**KARTA KURSU (realizowanego w module specjalności)**

**Metodyka nauczania języka rosyjskiego z modułem biznesowym**

***(nazwa specjalności)***

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | **Analiza tekstów specjalistycznych 1** |
| Nazwa w j. ang. | ***The analyses of special glottodidactics texts as FL 1*** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 2 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr hab. prof. UP Dorota Dziewanowska | Zespół dydaktyczny:  dr hab. prof. UP Dorota Dziewanowska |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| Celem kursu jest poszerzenie wiedzy dotyczącej nauczania języka rosyjskiego jako obcego, zapoznanie studentów z terminologią glottodydaktyczną i charakterystycznymi dla rosyjskiego stylu naukowego konstrukcjami składniowymi oraz ukształtowanie umiejętności analizy tekstów z zakresu glottodydaktyki. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Student zna podstawowe pojęcia glottodydaktyki; wie na czym polega interdyscyplinarny charakter glottodydaktyki; zna wybrane elementy z historii metod nauczania języków obcych i zasad kształtowania podstawowych sprawności językowych |
| Umiejętności | Student rozumie i potrafi posługiwać się podstawowymi pojęciami glottodydaktyki, potrafi określić podstawowe założenia metod glottodydaktycznych.  Student potrafi korzystać z biblioteki, różnych rodzajów katalogów: systematyczny (alfabetyczny) i rzeczowy oraz kompendiów pomocniczych |
| Kursy | Glottodydaktyka ogólna z dydaktyką języka rosyjskiego 1 |

Efekty kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| **W01** ma podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych  **W02** zna i rozumie podstawowe metody analizy  i interpretacji tekstów glottodydaktycznych  **W03** zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego | K1\_W05  K1\_W07  K1\_W08 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| **U01** potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu metodyki nauczania języków obcych z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów  **U02** posiada umiejętność argumentowania,  z wykorzystaniem poglądów innych autorów,  oraz formułowania wniosków  **U03** posiada umiejętność przygotowania i zredagowania prac pisemnych w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych | K1\_U01  K1\_U06  K1\_U08 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| **K01** rozumie potrzebę uczenia się języków obcych **K02** potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania | K1\_K02  K1\_K05 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 30 | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | | 30 | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metoda asymilacji wiedzy, metody poszukujące (lektura i analiza tekstów), podejście problemowe dyskusja, referat, prezentacja, pisemne streszczenie tekstu naukowego. |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Analiza tekstów | Udział w dyskusji | Referat, prezentacja | Praca pisemna | Zaliczenie |
| W01 |  |  |  | x | x | x |
| W02 |  | x |  | x | x | x |
| W03 |  |  |  | x | x | x |
| U01 |  | x |  | x | x | x |
| U02 |  | x | x | x | x | x |
| U03 |  |  |  | x | x | x |
| K01 |  |  | x |  | x | x |
| K02 |  | x |  | x | x | x |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Zaliczenie ustne oraz ocena pracy studenta: oceniana jest aktywność studenta na zajęciach oraz samodzielnie wykonane przez studenta zadania poza zajęciami: przygotowanie się do dyskusji, samodzielna lektura, referat (prezentacja), pisemne streszczenie tekstu naukowego |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| 1. Zasady analizy i pisania tekstu naukowego 2. Charakterystyczne dla rosyjskiego stylu naukowego konstrukcje składniowe (uogólnienie i wyciąganie wniosków itp.) 3. Podstawowe zasady edycji tekstu 4. Podstawowe metody nauczania języka rosyjskiego jako obcego 5. Metodyka nauczania języka rosyjskiego obcokrajowców jako dyscyplina naukowa 6. Dobór materiału nauczania i jego selekcja 7. Kształtowanie kompetencji lingwistycznej i kompetencji komunikacyjnej 8. Celowość kształtowania poprawnej wymowy, akcentuacji i intonacji w pierwszym roku nauczania języka rosyjskiego 9. Zasady nauczania gramatyki języka rosyjskiego 10. Sposoby wprowadzania materiału leksykalno-gramatycznego 11. Semityzacja leksyki i formy jej utrwalania 12. Znaczenie języka ojczystego w procesie nauczania języka rosyjskiego jako obcego 13. Formy pracy nad kształtowaniem sprawności mówienia 14. Znaczenie ćwiczeń komunikacyjnych i ich przykłady 15. Łączenie sprawności mówienia z innymi sprawnościami językowymi |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| Azimov Е.G., Szczukin А.N*., Słovar’ metodiczeskich terminov*, Sankt-Petersburg 2003  Kapitonova Т. I., Mosakovkin N.V., Szczukin А. N., *Metody i technołogii obuczeija russkomu jazyku kak inostrannomu*, Moskva 2008  Kapitonova Т. I., Szczukin А. N., *Sovremennyje metody obuczenija russkomu jazyku inostrncev*, Moskva 1987  Kovszykov W .А., Głuchov V.Ł., *Psycholingvistyka. Teorija reczevoj dejatel’nosti. Uczebnik dla vuzov.* Moskva 2006  Lipowska-Krupska B., *Ćwiczenia praktyczne z zakresu stylu naukowego dla studentów przygotowujących prace magisterskie z metodyki nauczania języka rosyjskiego*, Kraków 1989  Passov Е. I., Kuzovleva N. Е., *Osnovy kommunikativnoj teorii i technologii inojazycznogo obuczenija*, Moskva 2010  Szczukin А.N., *Prakticzeskaja* *metodyka obuczenija russkomu jazyku kak inostrannomu*, Moskva 2003 |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| Głuchov B. А., Szczukin А. N., *Terminy metodyki prepodavanija russkogo języka kak inostrannogo*, Моskvа 1993  Henzel J., *Obuczenije russkomu jazyku kak inostrannomu rieproduktiwno-kreatiwnym mietodom, „Russkij jazyk za rubieżom”* Nr 3/1988  Kostomarov V. G., Mitrofanova O. D., *Metodiczeskoje rukovodstvo dla priepodavatelej russkogo języka inostrancam*, Moskva 1988 |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Konwersatorium | 30 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 4 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 15 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej, referatu lub prezentacji po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 8 |
| Przygotowanie do udziału w dyskusji na podany temat (praca indywidualna) | 2 |
| Przygotowanie do zaliczenia | 2 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 61 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 2 |